



RU

Правительственный консультативный комитет

Прага, 28 июня 2012 г.

Коммюнике ПКК – Прага, Чешская Республика

I. Введение

Правительственный консультативный комитет (ПКК) Корпорации Интернета по распределению адресов и номеров (ICANN) провел заседания в Праге, Чешская Республика, в течение недели 23–28 июня 2012 г. На этих заседаниях присутствовало 50 членов ПКК и 6 наблюдателей. ПКК выражает глубокую признательность принимающей организации CZ .NIC за оказанную поддержку.

II. Внутренние вопросы

1. ПКК приветствует Вьетнам в качестве члена ПКК.
2. ПКК приветствует Комиссию Африканского Союза в качестве члена ПКК.
3. ПКК приветствует Европейский центр ядерных исследований (CERN), Международное бюро труда, Международный уголовный суд, Европейское космическое агентство и Европейский вещательный союз в качестве наблюдателей в ПКК.

III. Обсуждаемые проблемы и многостороннее сотрудничество

1. ПКК/Организация поддержки родовых имен (ОПРИ)

ПКК провела встречу с ОПРИ и обсудила ожидаемые последствия запуска программы ввода новых рДВУ для постоянных групп ОПРИ, а также возможность притока новых участников в многосторонние процессы или изменения состава постоянных групп. Кроме того, ПКК получил обновленную информацию о ходе проверки программы ввода новых рДВУ рабочей группой по вопросам доверия потребителей, выбора и конкуренции, а также о методике, лежащей в основе

определения сорока пяти (45) различных категорий показателей, относящихся к доверию потребителей, выбору и конкуренции.

ПКК и ОПРИ также обсудили недавнее отклонение Правлением ICANN рекомендаций Совета ОПРИ о средствах защиты имен организаций «Международный олимпийский комитет» и «Красный Крест/Красный Полумесяц» и решили, что необходима большая ясность в отношении состояния работы над данной проблемой.

2. Рабочая группа Правления и ПКК по вопросам реализации рекомендаций (РГ-BGRI)

Рабочая группа Правления и ПКК по вопросам реализации рекомендаций провела встречу для обсуждения дальнейших действий по выполнению рекомендаций группы проверки подотчетности и прозрачности, относящихся к ПКК (рекомендации 9–14). РГ-BGRI решила ввести в действие онлайн-реестр рекомендаций ПКК и готова предпринять дальнейшие действия по использованию этого важного инструмента в качестве механизма отслеживания рекомендаций ПКК, поступивших в Правление; а также запросов со стороны Правления на подготовку рекомендаций ПКК.

РГ-BGRI также обсудила различия между ППП ОПРИ и ОПНИ в контексте упреждающих запросов на получение предложений от ПКК по вопросам общественно-государственной политики, а также обработки и рассмотрения таких предложений в настоящее время. РГ-BGRI приняла согласованное решение о необходимости начать дополнительную работу, в том числе информационно-разъяснительную работу с другими ОП, по поиску лучших путей заблаговременного рассмотрения предложений ПКК в рамках ППП, отметив обязанность Правления информировать ПКК о вопросах, которые могут затрагивать проблемы общественно-государственной политики. Во время пражской конференции Правление и ПКК добились прогресса в выполнении рекомендации 13, увеличив количество личных встреч с членами Правления, что позволило провести более целенаправленный и широкий обмен мнениями на двух заседаниях с участием Правления ICANN.

3. ПКК/Группа по проверке безопасности, стабильности и отказоустойчивости (ГП-БСО)

ПКК получил обновленную информацию о деятельности ГП-БСО, касающуюся итогового отчета этой группы о результатах проверки эффективности ICANN в сохранении и повышении стабильности, безопасности и отказоустойчивости

системы доменных имен. ПКК полностью поддерживает все рекомендации этой группы проверки.

ПКК отметил упоминание в отчете о том, что обеспечение соблюдения договорных обязательств является важной сферой деятельности, наряду с информационно-разъяснительной работой в сообществе, и это согласуется с другими текущими обсуждениями в рамках сообщества.

4. Информационные материалы по вопросам рынка доменных имен

ПКК получил от ICANN, регистраторов и реестров информационные материалы по вопросам среды регистрации нДВУ и рДВУ и жизненного цикла доменного имени рДВУ, включая аспекты его регистрации и эксплуатации, а также действия по истечении срока регистрации доменного имени.

ПКК также получил от регистраторов краткое разъяснение относительно рынка рДВУ, включая различные бизнес-модели в отрасли доменных имен. Персонал также провел презентацию, посвященную перспективам развития рынка после ввода новых рДВУ. Также поднималась проблема неравномерного географического распределения аккредитованных регистраторов ICANN, особенно в Латинской Америке и Африке.

ПКК выразил особый интерес к роли ICANN на рынке.

5. Презентация, проведенная межправительственными организациями (МПО)

Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) провела презентацию от имени 38 МПО, посвященную средствам защиты в рамках программы ввода новых рДВУ. ПКК с одобрением отнесся к этой презентации, проведенной директором ОЭСР по юридическим вопросам от лица 38 межправительственных организаций (МПО). ПКК был проинформирован о том, что МПО являются действующими на основе международных договоров организациями, признанными согласно международному законодательству; полные и сокращенные наименования этих организаций защищены согласно статье 6 Парижской конвенции, а также в нескольких национальных юрисдикциях.

Учитывая предыдущие рекомендации ПКК Правлению о защите полных и сокращенных имен международных организаций, таких как «Красный Крест/Красный Полумесяц» и МОК, защищенных как на международном уровне в рамках международных договоров, так и национальным законодательством в нескольких юрисдикциях, и признавая важность гарантии равного отношения к международным организациям, которые отвечают таким же критериям, ПКК всесторонне обсуждает данную проблему, намереваясь направить дополнительную рекомендацию Правлению тогда, когда это будет удобно с учетом ожидаемого в июле обсуждения данных проблем в ОПРИ.

6. ПКК/Расширенный консультативный комитет (РКК)

ПКК провел встречу с РКК, на которой обсудил планы РКК по выдвижению возражений против заявок на новые рДВУ и ознакомился с презентацией соответствующих процедур РКК; также состоялось обсуждение возможностей для совместной работы ПКК и РКК над изучением потребностей пользователей Интернета и влияния на них после запуска программы ввода новых рДВУ; кроме того, от РКК были получены информационные материалы о предложении создать Академию РКК для наращивания потенциала в рамках корпорации ICANN и за ее пределами.

7. Информационные материалы по вариантным ИДИ

ПКК получил информационные материалы о ходе работы группы по вопросам вариантных ИДИ. ПКК благодарит группу по вопросам вариантных ИДИ за предоставленную информацию.

8. ПКК/Консультативный комитет по безопасности и стабильности (ККБС)

ПКК провел встречу с ККБС для обсуждения работы этого комитета с правоохранительными органами, а также последствий пакетной обработки заявок в рамках программы ввода новых рДВУ для безопасности и стабильности.

9. ПКК/Организация поддержки национальных имен (ОПНИ)

ПКК провел встречу с ОПНИ, на которой получил последнюю информацию о деятельности рабочей группы по вопросам концептуальных рамок интерпретации, группы по исследованию названий стран, а также рабочей группы ОПРИ по стратегическому и оперативному планированию. ПКК разделяет озабоченность, выраженную ОПРИ в связи с отсутствием отчетности затратных групп об использовании бюджетных средств, что повлечет серьезные последствия для обеспечения полной и надлежащей подотчетности и прозрачности расходования бюджетных средств.

10. ПКК/Организация поддержки адресов (ОПА)/Организация номерных ресурсов (ОНР)

Для ПКК была проведена презентация на тему инфраструктуры открытых ключей ресурсов (ИОКР).

ПКК тепло благодарит ОПА/ОНР, ОПРИ, ГП-БСО, Правление ICANN, реестры и регистраторов, РКК, группу по вопросам вариантных ИДИ, ККБС, ОПНИ, ОЭСР, а также всех остальных членов сообщества ICANN, которые внесли свой вклад в диалог с ПКК, состоявшийся в Праге.

IV. Рекомендации ПКК Правлению¹

1. нДВУ с ИДИ

В принципе, ПКК считает, что ускоренное введение нДВУ с ИДИ отвечает интересам мировой общественности. ПКК отмечает консервативный подход, использованный в отношении заявок на двухсимвольные ИДИ. По мнению ПКК, эти решения, возможно, носят слишком консервативный характер, когда фактически при сравнении латинских и нелатинских строк применяются более строгие проверки схожести, чем при сравнении латинских строк. Следует применять практический подход, когда схожесть определяется прагматически в каждом конкретном случае, в соответствии с открыто опубликованными критериями.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия.

- При принятии соответствующих решений обеспечить прозрачность процедуры и сопровождать решения о запрете на регистрацию строки подробным обоснованием.
- ПКК представит Правлению в письменном виде дополнительные соображения относительно рекомендуемой методологии оценки двухсимвольных ИДИ.
- ИДИ, в регистрации которых недавно было отказано, особенно государственным или национальным органам власти, должны быть срочно рассмотрены повторно в свете изложенных выше аспектов.
- Без ущерба для предыдущего пункта и в целях прозрачности и подотчетности ПКК также рекомендует Правлению создать механизм подачи апелляций, который позволит оспаривать решения о схожести до степени смешения, принятые в отношении предлагаемых нДВУ с ИДИ.

2. Роль ICANN как самоуправляемой отраслевой организации

- а. ПКК понимает, что роль ICANN охватывает следующие задачи.
 - і. Надзор за отраслью DNS в мировом масштабе и аккредитация организаций-участников этой отрасли.

¹ Чтобы следить за историей и ходом выполнения рекомендаций ПКК Правлению, посетите онлайн-реестр рекомендаций ПКК, доступный по адресу: <https://gacweb.icann.org/display/GACADV/GAC+Register+of+Advice>

- ii. Использование договоров для установления взаимоотношений с конкретными участниками отрасли.
 - iii. Надзор и обеспечение выполнения обязательств в соответствии с указанными договорами.
- b. ПКК приветствует получение информационных материалов, посвященных роли ICANN в обеспечении надзора за международной отраслью DNS, и с нетерпением ждет продолжения целенаправленного обсуждения этого вопроса.

ПКК предлагает Правлению представить письменные информационные материалы со следующими разъяснениями:

- Общие принципы и конкретные механизмы, используемые ICANN в процессе надзора за международной отраслью DNS, в том числе подробные сведения о каждом из механизмов самоуправления, разработанном для выполнения данной роли (включая договоры, кодекс поведения и тому подобное).
- Причины, по которым ICANN приняла решение о прямой аккредитации некоторых участников отрасли (например, реестров и регистраторов) и отказалась от аккредитации других участников (например, реселлеров).
- Порядок действий ICANN в ситуации, когда обнаружено нарушение реселлером политики или договорного обязательства ICANN. Порядок действий при нарушении с участием поставщика услуг сохранения конфиденциальности/регистрации через доверенных лиц. Было бы полезно для перечисленных гипотетических обстоятельств отразить все документированные процедуры, договорные обязательства и меры по повышению уровня разрешения проблемы.

3. Роль ICANN в разработке договоров

- a. ПКК приветствует опубликование корпорацией ICANN проекта нового Соглашения об аккредитации регистраторов (CAP). По-видимому, этот проект содержит много изменений по сравнению с текущим CAP и в нем, несомненно, учтен ряд рекомендаций правоохранительных органов и ПКК.
- b. Остаются нерешенными несколько вопросов, относящихся к проблемам конфиденциальности и защиты данных, а также подотчетности реселлеров. Как обсуждалось Правлением на предыдущей конференции, ПКК готов помогать при проведении этих обсуждений. ПКК рекомендует Правлению представить в ПКК в письменном виде вопросы на тему

конфиденциальности и хранения данных для содействия быстрому получению ответов.

- с. ПКК подчеркивает необходимость обеспечить ясность, недвусмысленность и выполнимость всех договоров ICANN и приветствует усилия ICANN по усилению своих инструментов обеспечения соблюдения обязательств и прекращения действия договоров, предпринятые в рамках переговоров по CAP. Своевременное выполнение этой работы играет все более важную роль.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- завершить данную работу в приоритетном порядке, и
- ввести в действие все необходимые поправки и процедуры до делегирования любого нового рДВУ.

ПКК снова заявляет о своей заинтересованности и возможности помочь в решении этих проблем.

4. Роль ICANN в надзоре и обеспечении соблюдения договорных обязательств

- а. На конференции в Сан-Хосе ПКК запросил у Правления последнюю информацию о состоянии рекомендаций правоохранительных органов/ПКК, относящихся к выполняемой ICANN юридической экспертизе, и был бы благодарен за ответ.
- б. Важность эффективного выполнения функции надзора и обеспечения соблюдения обязательств в отрасли повысится в связи с предстоящим вводом новых рДВУ и увеличением количества договоров, за соблюдением которых придется следить корпорации ICANN. Поскольку есть вероятность того, что этот процесс будет сопровождаться появлением в отрасли новых участников, перед ICANN встанет важная задача обеспечить четкость, общеизвестность и неуклонное следование политикам и процедурам обеспечения соблюдения обязательств.
- с. ПКК сообщил Правлению примеры организаций, в которых разделены регламентирующие функции и обязанности по оперативному управлению (см. Приложение 1). Как было рекомендовано ранее на конференции в Сан-Хосе, ПКК считает, что подход к формированию структуры деятельности ICANN по обеспечению соблюдения обязательств на основе принципов стал бы опорой для надежного и единообразного надзора и выполнения соответствующей функции.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- довести до конца усовершенствование своих функций по обеспечению соблюдения обязательств и отраслевому надзору до ввода в эксплуатацию любого нового рДВУ.

5. Группа проверки WHOIS

- а. ПКК приветствует итоговый отчет группы проверки WHOIS и отмечает наличие ряда общих тем, поднятых в рекомендациях группы проверки WHOIS, рекомендациях правоохранительных органов/ПКК и рекомендации ПКК относительно выполнения ICANN функций отраслевого надзора и обеспечения соблюдения обязательств.
- б. ПКК поддерживает рекомендации группы проверки WHOIS и будет внимательно наблюдать за ответной реакцией Правления и последующими мероприятиями по выполнению этих рекомендаций.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- принять во внимание рекомендации группы проверки WHOIS в рамках текущего процесса внесения поправок в CAP.

6. Масштабирование корневой зоны

- а. ПКК приветствует проект отчета о влиянии на операции и ресурсы корневых серверов со стороны новых рДВУ и первоначальный обмен мнениями с Правлением по этому вопросу. ПКК выражает свою озабоченность в связи с тем, что еще не определены процессы и процедуры принятия решений в отношении замедления, прекращения и корректировки темпов ввода строк ДВУ в корневую зону при обнаружении аномальных отклонений в работе корневой системы, включая согласованность показателей, слаженность механизмов и цепочек команд.
- б. ПКК также с нетерпением ожидает опубликования более исчерпывающих данных для внешней проверки, как это было запланировано.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- учесть все вышеперечисленное до делегирования любого нового рДВУ.

7. Финансовая и бюджетная отчетность

- а. ПКК считает, что прозрачность и подотчетность в отношении финансового планирования и распределения ресурсов среди различных постоянных групп ICANN является вопросом, имеющим решающее значение.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- срочно ввести инструменты предоставления отчетности о распределении и выделении финансовых ресурсов в ICANN, чтобы обеспечить прозрачность и подотчетность финансовых показателей.

8. Этика и конфликты интересов

- а. ПКК приветствует текущую работу в отношении этики и конфликтов интересов.

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- срочно приступить к выполнению всех необходимых действий по реализации эффективной и осуществимой политики в отношении этики и конфликтов интересов, чтобы укрепить структуру управления ICANN как в отношении процесса ввода новых рДВУ, так и во всех остальных сферах ее деятельности.

9. Новые рДВУ

В дополнение к рекомендации, о которой Правление было проинформировано ранее 17 июня 2012 г.:

ПКК рекомендует Правлению следующие действия:

- пересмотреть план действий для следующего раунда, чтобы не допустить повторения ситуации с малым количеством заявок из развивающихся стран.
- Следует проделать важную работу по завершению ввода в эксплуатацию Центра обмена информацией по торговым маркам. Поэтому ПКК требует представить на его рассмотрение отчет о состоянии дел не позже чем за две недели до начала конференции в Торонто.
- Требуется дополнительное уточнение статуса отложенного запроса на введение расширенных средств защиты имен МОК и Красного Креста/Красного Полумесяца на верхнем уровне и на втором уровне, в свете отклонения Правлением рекомендаций ОПРИ, нацеленных на улучшение средств расширенной защиты на верхнем уровне в апреле 2012 г.

V. Следующее заседание

ПКК проведет свое заседание на 45^{-й} конференции ICANN в Торонто, Канада.

Во время 45^{-й} конференции ICANN в Торонто будет проведено заседание ПКК на высоком уровне.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ASX

Одним из примеров организаций, разделивших свои функции обеспечения соблюдения обязательств и оперативного управления, является австралийская организация ASX Group (которая была создана в результате слияния Австралийской фондовой биржи и Сиднейской фьючерсной биржи).

Аналогично корпорации ICANN, организация ASX Group отвечает за регулирование финансирующей ее отрасли. ASX Group выполняет данную функцию через свою дочернюю компанию, ASX Compliance PTY LTD, отвечающую за контроль и обеспечение соблюдения рабочих правил ASX. ASX Compliance находится в полной собственности ASX Group, но имеет собственное Правление, отделенное от других организаций ASX Group. Дополнительная информация об организации ASX Compliance доступна по адресу www.asxgroup.com.au/asx-compliance.htm

Ofcom

Ofcom является регулятивным и антимонопольным органом отраслей связи Соединенного Королевства. Этот орган не зависит от правительства и разработки политики. Ofcom выполняет ряд ролей и обязанностей в отношении выявления фактов и реагирования на незаконное, мешающее свободной конкуренции или наносящее иной ущерб интересам потребителей поведение.

Со времени основания этой организации в 2003 году, работа Ofcom по обеспечению соблюдения обязательств претерпела существенное развитие и теперь осуществляется двумя группами, группой по проведению расследований в области конкуренции (Competition Group Investigations Team) группой по защите потребителей (Consumer Protection Team), которые занимаются выявлением нарушений нормативных принципов или соответствующего законодательства.

Имеющиеся у Ofcom полномочия и процедуры для проведения расследований соблюдения нормативных принципов, проблем защиты потребителей, вопросов конкуренции и решения споров в отношении соблюдения нормативных актов описаны на веб-сайте Ofcom по адресу:

<http://stakeholders.ofcom.org.uk/enforcement/competition-bulletins/complaints-disputes/>